

Bài Ca Ngàn Trùng

A Song of a Thousand Waves

Lm. Kim Long

Arr. W. Hickox, 2026.01.30

Moderato ma solenne, con fede e forza interiore ♩ = 72

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into four systems, each with a set of lyrics and a corresponding chord progression. The lyrics are in Vietnamese and describe a spiritual journey and the power of love. The score includes dynamic markings such as *mp* and *mf*, and various musical notations like triplets and fermatas.

System 1: Chords: Dm, C, F, Gm, A7, Dm. Lyrics: Đây bài ca ngàn trùng / Dâng về Thiên Chúa, Bài ca thấm nhuộm máu hồng, Từng

System 2: Chords: Gm, A, Dm, Bb, A, Dm. Lyrics: bao người anh dũng tiến lên, Hy sinh vì tình yêu. 1. Không có tình yêu nào trọng / 2. Ai chối từ xác phạm trần / 3. Tay Chúa hằng che chở, phù

System 3: Chords: Bb, Gm, A, Dm, Bb, Gm, F, Em⁽⁶⁵⁾. Lyrics: đại Cho bằng chết vì yêu. Nhìn Chúa dẫm máu trên đồi cao, Từng đoàn người anh / lụy Sẽ được sống hiển vinh, Vì Đấng phán xét trong quyền linh Đã tự nhận đau / hộ, Quân thù sẽ phải lui. Họ chiến thắng, hát ca mừng vui, Dù người trần chề

System 4: Chords: A7, Dm, Dm, Gm, Am, Dm, F, C. Lyrics: dũng tiến lên pháp trường. Đây bài ca ngàn trùng / Hiệp / đón với muôn khổ hình. Đây bài ca ngàn / trách, lãng quên suốt đời.

Final Line: Đây bài ca ngàn trùng

Bài Ca Ngàn Trùng

28 Am Dm Gm A7 Dm C Am A

dâng về Thiên Chúa. Thấm nhuộm máu hồng từng
trùng Hiệp dâng về Thiên Chúa.

— Hiệp dâng về Thiên Chúa. Bài ca thấm nhuộm máu hồng, Thấm nhuộm máu hồng từng

34 Dm Bb Gm A7 Dm Gm A7

lớp lớp, Đang tiến lên hy sinh vì tình yêu.

lớp lớp, Đang tiến lên nguyện dâng đời sống, Chứng minh tình yêu. Cho đầu rơi máu

40 Dm Em E7 A Gm Bb C Dm A

Ánh đức tin kiên trung chiếu sáng Khi gươm vung. Đây bài
f Bài ca vang hòa đất trời, Ngàn đời tiến dâng.

chảy, Một niềm tin kiên trung Ngời rạng khi gươm vung. Đây bài

47 Dm Gm Dm Dm A7 1.2. Dm A7 3. rit.....

ca vang hòa đất trời, Ngàn đời tiến dâng.

ca vang hòa vang ngàn đời hiệp dâng.

Bài Ca Ngàn Trùng

Sáng tác: Lm. Kim Long | Nhạc Thánh Ca

ĐK:

Đây bài ca ngàn trùng
Dâng về Thiên Chúa,
Bài ca thấm nhuộm máu hồng,
Từng bao người anh dũng tiến lên,
Hy sinh vì tình yêu.

1. Không có tình yêu nào trọng đại
Cho bằng chết vì yêu.
Nhìn Chúa đẫm máu trên đồi cao,
Từng đoàn người anh dũng tiến lên pháp trường.

2. Ai chối từ xác phàm trần lụy
Sẽ được sống hiển vinh,
Vì Đấng phán xét trong quyền linh
Đã tự nhận đau đớn với muôn khổ hình.

3. Tay Chúa hằng che chở, phù hộ,
Quân thù sẽ phải lui.
Họ chiến thắng, hát ca mừng vui,
Dù người trần chê trách, lãng quên suốt đời.

ĐK: 3 Bè

Đây bài ca ngàn trùng
Hiệp dâng về Thiên Chúa.
Thấm nhuộm máu hồng từng lớp lớp,
Đang tiến lên hy sinh vì tình yêu.
Ánh đức tin kiên trung chiếu sáng
Khi gươm vung.
Đây bài ca vang hòa đất trời,
Ngàn đời tiến dâng.

Đây bài ca ngàn trùng
Hiệp dâng về Thiên Chúa.
Bài ca thấm nhuộm máu hồng,
Thấm nhuộm máu hồng từng lớp lớp,
Đang tiến lên nguyện dâng đời sống,
Chứng minh tình yêu.
Cho đầu rơi máu chảy,
Một niềm tin kiên trung
Ngời rạng khi gươm vung.
Đây bài ca hòa vang ngàn đời hiệp dâng.

The Song of a Thousand Waves

Composer: Fr. Kim Long | Sacred Hymn

Refrain:

This is the song of a thousand waves
Offered up to God,
A song deeply stained with crimson blood,
As countless brave souls press forward,
Sacrificing their lives for love.

1. There is no love greater
Than to die for love.
Behold the Lord, covered in blood upon the hill on high,
As ranks of the courageous march forward to the place of execution.

2. Those who renounce the burdens of mortal flesh
Shall live in glory,
For the Judge, clothed in divine authority,
Has taken upon Himself suffering in countless torments.

3. The hand of the Lord forever shelters and protects;
The enemy shall be driven back.
They are victorious, singing songs of joyful praise,
Though the world may scorn them and forget them all their lives.

Refrain (3-part):

This is the song of a thousand waves,
Offered up to God.
Deeply stained with crimson blood, layer upon layer,
They press forward, sacrificing their lives for love.
The light of steadfast faith shines forth
When swords are raised.
This is the song resounding in harmony with heaven and earth,
Offered through all generations.

This is the song of a thousand waves,
Offered up to God.
A song deeply stained with crimson blood,
Stained with crimson blood, layer upon layer,
They press onward, offering up their lives
As witness to love.
Heads fall, blood is shed—
Yet a steadfast faith
Shines brightly when swords are raised.
This is the song resounding through all ages,
Forever offered in praise.